



УДК 811.161.2'373.45:330

[https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-8\(26\)-310-320](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-8(26)-310-320)

**Мунтян Олександр Олександрович** кандидат філологічних наук, доцент кафедри філології та перекладу, Київський національний університет технологій та дизайну, вул. Мала Шияновська (Немировича-Данченка), 2, м. Київ, 01011, <https://orcid.org/0000-0002-7004-0249>

### ЗАПОЗИЧЕНІ ТЕРМІНИ В УКРАЇНСЬКОМУ ЕКОНОМІЧНОМУ ДИСКУРСІ

**Анотація.** У статті досліджуються запозичені терміни в українському економічному дискурсі, зокрема їхній вплив на мовну практику та комунікацію в економічній сфері, а також оцінюється їхня роль у текстах економічної тематики на сайті газети «Урядовий кур'єр». Актуальність дослідження запозичених термінів в українському економічному дискурсі обумовлена кількома важливими чинниками. В умовах глобалізації та інтеграції України у світову економічну спільноту відбувається активний обмін інформацією, технологіями та інноваціями, що спричиняє зростаючу потребу у використанні сучасної термінології, зокрема запозиченої з інших мов. Використання запозичених термінів є невід'ємною частиною наукових досліджень і публікацій, а також професійних текстів у сфері економіки. Дослідження використання запозичених термінів у текстах газети «Урядовий кур'єр» дозволяє оцінити їхнє значення для широкого кола реципієнтів.

Предметом дослідження є семантичні та функціональні особливості запозичених термінів, а також їх взаємодія з наявними українськими термінами. Об'єктом дослідження постають запозичені терміни в українському економічному дискурсі. Матеріалом дослідження є тексти економічної тематики, опубліковані в електронному варіанті газети «Урядовий кур'єр».

Завданнями статті є аналіз походження запозичених термінів, оцінка функціонування запозичених термінів в електронному варіанті текстів газети «Урядовий кур'єр» та визначення того, як запозичені терміни взаємодіють з наявними українськими термінами. Дослідження засвідчує, що запозичені терміни відіграють важливу роль у розвитку українського економічного дискурсу, сприяючи інтеграції в міжнародний економічний простір та збагачуючи мовну практику. Водночас стаття акцентує на необхідності збереження балансу між запозиченнями та розвитком власної термінології для забезпечення точності та ясності комунікації.



**Ключові слова:** економічний дискурс, запозичені терміни, термінологія, українська мова, «Урядовий кур'єр».

**Muntian Oleksandr Oleksandrovych** Ph.D. in Philological Sciences, Docent of the Department of Philology and Translation, Kyiv National University of Technologies and Design, Mala Shyianovska (Nemyrovycha-Danchenka) St., 2, Kyiv, 01011, <https://orcid.org/0000-0002-7004-0249>

## **BORROWED TERMS IN UKRAINIAN ECONOMIC DISCOURSE**

**Abstract.** The article examines borrowed terms in Ukrainian economic discourse, in particular their impact on language practice and communication in the economic sphere, and assesses their role in economic texts on the website of the Uriadovyi Kurier newspaper. The relevance of the study of borrowed terms in the Ukrainian economic discourse is due to several important factors. In the context of globalization and Ukraine's integration into the world economic community, there is an active exchange of information, technologies and innovations, which leads to a growing need to use modern terminology, including that borrowed from other languages. The use of borrowed terms is an integral part of scientific research and publications, as well as professional texts in the field of economics. The study of the use of borrowed terms in the texts of the Uriadovyi Kurier newspaper allows us to assess their meaning for a wide range of recipients.

The subject of the study is the semantic and functional features of borrowed terms, as well as their interaction with existing Ukrainian terms. The object of the study is borrowed terms in the Ukrainian economic discourse. The research material is based on economic texts published in the electronic version of the Uriadovyi Kurier newspaper.

The objectives of the article are to analyze the origin of borrowed terms, to assess the functioning of borrowed terms in the electronic version of the texts of the Uriadovyi Kurier newspaper, and to determine how borrowed terms interact with existing Ukrainian terms. The study shows that borrowed terms play an important role in the development of Ukrainian economic discourse, facilitating integration into the international economic space and enriching language practice. At the same time, the article emphasizes the need to maintain a balance between borrowing and developing one's own terminology to ensure accuracy and clarity of communication.

**Keywords:** economic discourse, borrowed terms, terminology, Ukrainian language, Uriadovyi Kurier.

**Постановка проблеми.** Вчені наголошують, що «терміни створюються для забезпечення можливості комунікації в процесі професійної діяль-

ності та слугують інструментом людського пізнання» [1, с. 24]. Е. Мусеану стверджує, що термін «повинен бути семантично цілісною одиницею мови, значення якої не виводиться безпосередньо зі значень її компонентів» [1, с. 24]. Його значення також «має співвідноситися з будь-яким поняттям, виконувати сигніфікативну функцію, тобто бути знаком-інформантом» [2, с. 43]. Інакше кажучи, термін не тільки позначає об'єкт або явище, але й передає інформацію про нього, виступаючи як засіб комунікації та пізнання в професійному контексті. Термінологія відіграє надзвичайно важливу роль у професійній діяльності та наукових дослідженнях. Вона забезпечує можливість чіткої та ефективної комунікації, структурує знання і виконує ключову функцію в процесі людського пізнання. Семантична цілісність і сигніфікативна функція термінів є основними вимогами до них, що забезпечують їх ефективність у професійному спілкуванні та інформаційному обміні.

Очевидно, що зміни в галузі економіки призвели до змін і тлумачень багатьох термінів у цій галузі. З огляду на це, запозичені терміни в українському економічному дискурсі є невід'ємною частиною сучасної мови бізнесу і економіки. В умовах глобалізації та інтеграції України в світову економічну систему використання іноземних термінів стало звичним явищем.

Науковцями доведено, що розвиток будь-якої галузі знань передбачає формування нових термінів [1]. Очевидно, що для філології вивчення термінологічної лексики має величезне значення з погляду її мовного оформлення, логічної побудови наукових систем і способу утворення термінів, а також в аспекті відображення сучасного рівня розвитку конкретної науки [2], зокрема економічної. Вивчення лінгвістичних особливостей і функціональних призначень терміносистеми сприяє вирішенню багатьох її проблем.

Термінологічні одиниці завжди були об'єктом пильної уваги багатьох науковців, які вивчали і вивчають їх в найрізноманітніших аспектах. Наприклад, у статті румунської дослідниці Е. Мусеану [1] аналізуються сучасні підходи до економічної термінології. Авторка наголошує на важливості семантичної цілісності термінів та їхній сигніфікативній функції. Е. Мусеану стверджує, що терміни повинні бути семантично автономними і передавати конкретні поняття, виконуючи функцію знаків-інформантів. Це дослідження є актуальним у контексті сучасних мовознавчих тенденцій і підкреслює необхідність чіткого визначення та застосування економічних термінів у наукових та професійних текстах.

Монографія В. Горпинича [2] присвячена питанням словотвору в українській мові. Автор детально розглядає процеси деривації та їхні





особливості, зокрема в економічній термінології, а також аналізує, як нові слова утворюються за допомогою різних афіксів і кореневих основ, що є важливим для розуміння розвитку української мови та її термінології.

Монографія «Теорія терміна: конкретизація лексико-семантичних парадигм» [3] аналізує теоретичні аспекти термінології, зосереджуючись на лексико-семантичних парадигмах. Автори досліджують різні підходи до визначення термінів і їх місця в мовній системі. Особлива увага приділяється питанням термінологічної конкретизації та систематизації, що є важливим для створення ефективних термінологічних ресурсів.

Стаття Н. Краснопольської [4] присвячена процесам термінологізації та детермінологізації в терміносистемі менеджменту. Авторка досліджує, як загальноживані слова стають термінами і навпаки. На нашу думку, це дослідження є важливим для розуміння динаміки розвитку термінологічних систем і їхньої адаптації до нових умов.

Г. Вознюк та Т. Конівіцька [5] досліджують процес фразеологізації як засіб створення нових термінів у фінансово-економічній сфері, розглядаючи, як стійкі словосполучення перетворюються на терміни, що відображає динаміку розвитку мови в контексті економічних змін.

І. Шелепкова [6] аналізує межі економічної термінології української мови, використовуючи дані галузевих словників. Авторка вивчає, як словники різних типів впливають на формування та розвиток термінологічних меж, що є важливим для стандартизації та уніфікації економічної термінології.

Аналіз літератури засвідчує, що сучасні дослідження економічної термінології охоплюють широкий спектр питань, від теоретичних аспектів визначення та систематизації термінів до практичних питань їхнього використання і розвитку. Особлива увага приділяється питанням семантичної цілісності, сигніфікативної функції, а також процесам термінологізації. Дослідження в цій галузі сприяють покращенню комунікації та розумінню в економічному дискурсі, а також сприяють розвитку ефективних термінологічних ресурсів. Зважаючи на те, що дослідження проводились на матеріалі текстів, орієнтованих на фахівців, вважаємо за необхідне розглянути використання запозичених термінів у медійному економічному дискурсі. Зокрема, аналіз буде проведений на основі текстів електронної версії газети «Урядовий кур'єр», яка є популярною серед широкої аудиторії.

**Мета і завдання статті.** Метою статті є дослідження запозичених термінів в українському економічному дискурсі, аналіз їхнього впливу на мовну практику та комунікацію в економічній сфері, а також оцінка їхньої ролі у текстах економічної тематики на сайті газети «Урядовий кур'єр» [7].



Завдання статті: аналіз походження запозичених термінів; оцінка функціонування запозичених термінів в електронному варіанті текстів газети «Урядовий кур'єр»; визначення, як запозичені терміни взаємодіють з наявними українськими термінами.

**Предмет та об'єкт дослідження.** Об'єктом дослідження постають запозичені терміни в українському економічному дискурсі, а предметом – їхні семантичні та функціональні особливості, а також взаємодія з діючими українськими термінами в текстах економічної тематики.

**Виклад основного матеріалу.** Дослідження проводилося на матеріалі 50 повідомлень, представлених на сайті газети «Урядовий кур'єр» за 2014–2024 роки. Відповідно до результатів аналізу текстів економічної тематики найбільш вживаними запозиченнями є англіцизми, латинізми, а також запозичення з німецької та французької мов. Очевидно, що англійська мова є основним джерелом запозичень у сфері економіки. Англіцизми широко використовуються у фінансовій, банківській, маркетинговій та інвестиційній діяльності:

- *Маркетинг (marketing)* – система організації діяльності сучасного підприємства, фірми, в процесі товарного відтворення, в якій в основі прийняття господарських рішень покладені вимоги ринку, реальні запити, потреби покупців у товарах і послугах та виробничо-збутові можливості даного підприємства, фірми [8, с. 19].

- *Менеджмент (management)* – це мистецтво керування інтелектуальними, фінансовими, сировинними, матеріальними ресурсами з метою найбільш ефективної виробничої діяльності [9, с. 185].

- *Аудит (audit)* – вид підприємницької діяльності, що являє собою систему послуг підприємствам для перевірки фінансової звітності і правильності відображення в ній результатів фінансово-господарської діяльності [8, с. 8].

- *Лізинг (leasing)* – це довгострокова оренда машин, обладнання, транспортних засобів, споруд виробничого призначення, яка фіксується у відповідному договорі між орендодавцем (лессором) і орендарем (лізером) [9, с. 174].

- *Франчайзинг (franchising)* – це така організація бізнесу, за якою компанія (франчайзер) передає певній людині чи компанії (франчайзі) право на продаж продукту і послуг цієї компанії [9, с. 274].

Результати запитів щодо використання економічних термінів на сайті «Урядовий кур'єр» на 22.06.2024 р. свідчать про різний рівень поширеності та актуальності цих термінів в інформаційному просторі. Запит слова «лізинг» складає 1449 результатів, що свідчить про високу популярність цього терміна. Лізинг є поширеною фінансовою послугою,



яка активно використовується в бізнесі для довгострокової оренди машин, обладнання, транспортних засобів, споруд виробничого призначення, яка фіксується у відповідному договорі [9, с. 174]. Високий рівень згадок свідчить про значну зацікавленість та застосування лізингових послуг у практиці.

Термін «менеджмент» зафіксовано 429 разів, що вказує на помірну популярність цієї термінологічної одиниці. Менеджмент є ключовим аспектом організації та управління бізнесом, тому його згадування в медіа і професійних колах є цілком очікуваним.

Запит слова «аудит» складає 325 результатів, що свідчить про помірну популярність цього поняття. Це може бути пов'язано з тим, що аудит є специфічною діяльністю, яка стосується фінансової звітності та контролю за діяльністю підприємств [8, с. 8]. Він актуальний у професійних колах, але менш популярний серед широкої аудиторії.

Запит слова «маркетинг» на сайті газети «Урядовий кур'єр» показав 77 результатів, що засвідчує певну актуальність цього поняття в урядовому та діловому контексті. Маркетинг відіграє важливу роль у просуванні товарів і послуг, а також у стратегіях розвитку бізнесу [8, с. 19], що пояснює його присутність у публікаціях урядової газети.

Цікаво, що запит слова «франчайзинг» складає лише 2 результати, що вказує на дуже низьку поширеність цього поняття у згаданому контексті. Це може свідчити про те, що франчайзинг поки що не є дуже популярною або часто обговорюваною темою в даному інформаційному просторі. Можливо, це також вказує на менш розвинений ринок франчайзингу в порівнянні з іншими економічними концепціями.

Отже, результати запитів демонструють різний ступінь поширеності економічних термінів, запозичених з англійської мови. Найбільш популярним серед них є «лізинг», що вказує на високу зацікавленість цією фінансовою послугою. «Аудит» та «менеджмент» мають помірну популярність, що відображає їхню важливість у бізнес-діяльності. Термін «франчайзинг» є найменш згадуваним, що може свідчити про менший інтерес або меншу розповсюдженість франчайзингових моделей в обговорюваному контексті. «Маркетинг» на сайті «Урядового кур'єру» згадується досить часто, що підкреслює його значення в урядовій і діловій діяльності. Цей аналіз показує, як економічні терміни відображаються в інформаційному просторі, що може бути індикатором актуальності тих чи інших аспектів економічної діяльності.

Запозичення з німецької мови також присутні в українському економічному дискурсі, хоча вони менш поширені порівняно з англіцизмами. До таких термінів належать «капітал» (Kapital) – сукупність



ресурсів, які можуть бути інвестовані для отримання прибутку (1681 згадування); та «банкрутство» (Bankrott) – стан фінансової неспроможності, коли боржник не може виконати свої зобов'язання перед кредиторами (167 згадувань).

Варто зазначити, що багато економічних термінів було запозичено з французької мови, особливо у сфері фінансів та торгівлі, наприклад, «фінанси» (finances) – сукупність економічних відносин, пов'язаних з формуванням, розподілом і використанням фондів грошових коштів (796 згадувань); «бюджет» (budget) – план доходів і видатків на певний період часу (6447 згадувань); «котирування» (cotation) – процес визначення ринкової вартості акцій або товарів на біржі (72 згадування).

Латинська мова є джерелом багатьох базових економічних термінів, що увійшли в українську мову через інші європейські мови: «кредит» (creditum) – кошти або ресурси, що надаються в тимчасове користування з умовою повернення (2527 згадувань); та «дебет» (debitum) – зобов'язання або борг, записані на рахунку (17 згадувань).

Важливо дослідити, як виокремлені терміни взаємодіють з іншими термінами в межах одного контексту, наприклад, у статті під назвою «*Підсумки II Туристично-економічного форуму в Умані*» (<https://ukurier.gov.ua/>, 28.05.2024): «*Серед тем, які були підняті: розвиток сталого туризму, безбар'єрність та інклюзивний підхід в туризмі, маркетинг територій туристичних дестинацій, хто і як заробляє на туризмі, перспективи розвитку кластерної моделі розвитку туристичних дестинацій на прикладі кластера 'Шляхами Трипільської Праматері'*».

У словосполученні «туристичні дестинації» термін «маркетинг» сполучається з поняттям туристичних місць, що підкреслює зусилля щодо залучення туристів до певних місць через рекламні та інформаційні кампанії.

Підрядне речення «Хто і як заробляє на туризмі» вказує на те, як маркетинг допомагає бізнесу визначити та досягти цільових ринків, збільшуючи дохід через ефективне просування туристичних послуг і продуктів.

Словосполучення «перспективи розвитку кластерної моделі» взаємодіє з терміном «маркетинг» через термін «кластер», позначаючи в аналізованому тексті допомогу об'єднання ресурсів та зусиль різних учасників ринку для спільного просування туристичних дестинацій.

Отже, іменник «маркетинг» активно взаємодіє з іншими економічними термінами, такими як «туристичні дестинації», «заробіток» та «кластерна модель», що підкреслює важливість маркетингових стратегій у просуванні туристичних продуктів та послуг, а також у створенні сприятливих умов для розвитку туризму в умовах сучасних викликів.



Термін «менеджмент» у статті під заголовком «Юлія Свириденко: Мета реформи управління держмайном – залучити інвестиції в держкомпанії» (<https://ukurier.gov.ua/10.04.2024>) активно взаємодіє з іншими економічними термінами, створюючи загальне розуміння процесів управління та реформування державних підприємств. Розглянемо, як саме це слово впливає на зміст і контекст інших слів:

- Наглядові ради: термін «менеджмент» взаємодіє з поняттям «наглядові ради», підкреслюючи, що управління підприємствами здійснюється під наглядом незалежних експертів, які контролюють діяльність керівництва підприємства: *«Незалежні члени в наглядовій раді призначаються через конкурс. Обирають компанію-рекрутера, яка займатиметься відбором членів наглядової ради».*

- Корпоратизація: процес корпоратизації державного сектору передбачає реорганізацію підприємств у акціонерні товариства або ТОВ з впровадженням системи корпоративного управління, що включає ефективний менеджмент: *«У процесі реформи стратегічні державні підприємства будуть реорганізовані в акціонерні товариства або ТОВ із впровадженням системи корпоративного управління».*

- Реформа управління держмайном: менеджмент у контексті реформи спрямований на підвищення ефективності, конкурентоспроможності та інвестиційної привабливості державних підприємств: *«Мета таких кроків – аби держпідприємства перетворилися на ефективні, конкурентоспроможні та інвестиційно привабливі компанії».*

- Конкурсний відбір: менеджмент пов'язаний з процесом конкурсного відбору кандидатів до наглядових рад, що підкреслює важливість кваліфікації та професіоналізму в управлінні державними підприємствами: *«Вимоги до кандидатів затверджує Комітет із призначення керівників особливо важливих для економіки підприємств».*

- Міжнародні організації: співпраця з міжнародними організаціями у процесі реформування підкреслює роль менеджменту у впровадженні міжнародних стандартів корпоративного управління: *«До складу Комітету входять представники державних органів та міжнародних організацій: ЄБРР, Міжнародної фінансової корпорації (IFC) в Україні, Представництва ЄС в Україні, Офісу бізнес-омбудсмена».*

Іменник «менеджмент» в аналізованому тексті взаємодіє з такими термінами та терміносполученнями, як «наглядові ради», «корпоратизація», «реформа управління держмайном», «конкурсний відбір» та «міжнародні організації», які дозволяють визначити лексико-семантичне наповнення зазначеного терміна.

Найбільш поширеним економічним терміном, запозиченим з німецької мови, є слово «капітал», який було зафіксовано в статті під заголовком





«Перший транш надійде у червні» (<https://ukurier.gov.ua/>, 26.06.2024) у контексті: *«У межах плану Міністерство фінансів відповідальне за три напрями: управління державними фінансами, боротьба з відмиванням грошей і фінансові ринки. А також є співвиконавцем у розділах управління державними активами, людський капітал, бізнес-середовище, децентралізація та регіональна політика, транспорт, агропродовольчий сектор, управління критично важливими матеріалами, повідомляє Мінфін».*

Зазначимо, що запозичене слово «капітал» у контексті економічної термінології має широкий спектр значень і взаємодіє з різними економічними концепціями та термінами. У наведеному фрагменті «капітал» використовується у складі терміносполучення «людський капітал», що описує навички, знання, досвід та інші характеристики людей, які підвищують їхню продуктивність та економічну вартість.

Термін «капітал» взаємодіє в наведеному контексті зі словосполученням «управління державними фінансами», що можна розглядати як фінансовий ресурс, який держава повинна ефективно розподіляти та використовувати, який охоплює інвестиції в інфраструктуру, соціальні програми, освіту тощо.

Взаємодія зі словосполученням «боротьба з відмиванням грошей» стосується фінансових потоків, які потребують контролю та моніторингу для запобігання незаконним операціям.

Термін «капітал» взаємодіє із терміносполученням «фінансові ринки», що передбачає створення умов для ефективного руху капіталу, залучення інвестицій та підтримання стабільності ринку.

Водночас терміносполучення «державні активи», тобто державні підприємства та нерухомість, можна розглядати як частину капіталу держави. Ефективне управління цими активами сприяє зростанню загального державного капіталу та підвищує економічну ефективність.

Терміносполучення «бізнес-середовище» безпосередньо пов'язане з терміном «капітал», адже охоплює як фінансові, так і людські ресурси, що необхідні для розвитку підприємництва та стимулювання економічної активності.

Інвестиції в «транспортну інфраструктуру» є формою використання капіталу, що сприяє покращенню логістики, зниженню витрат на перевезення та підвищенню економічної ефективності.

В «агропродовольчому секторі» капітал пов'язаний з фінансовими ресурсами для інвестицій в сільське господарство, а також з людським капіталом у формі знань та навичок фермерів.

«Управління критично важливими матеріалами», такими як енергоносії, мінерали тощо, є ключовим для збереження капіталу і забезпечення стабільного економічного розвитку.



Узагальнивши, можна стверджувати, що термін «капітал» у наведеному контексті є центральним і взаємодіє з різними аспектами економічного управління та політики. Він охоплює як фінансові ресурси, так і людські, інфраструктурні та матеріальні активи, що сприяють загальному економічному розвитку та стабільності. Ефективне управління цими видами капіталу є критично важливим для досягнення стратегічних цілей Міністерства фінансів та економічного зростання держави.

Отже, запозичені терміни відіграють важливу роль у розвитку економічного дискурсу в Україні. Вони сприяють інтеграції в міжнародний економічний простір, забезпечують точність і однозначність у спілкуванні між фахівцями різних країн, а їхнє використання у медійних текстах засвідчує їхнє застосування та розуміння не лише фахівцями, а й пересічними громадянами.

**Висновок.** Запозичені терміни стали невід'ємною частиною українського економічного дискурсу. Вони відображають процеси глобалізації та інтеграції в світову економіку, забезпечують ефективну комунікацію, також сприяють розвитку економічної науки і практики в Україні. В текстах, представлених на сайті «Урядовий кур'єр», зафіксовано запозичення економічних термінів з англійської, німецької, латинської та французької мов, які взаємодіють між собою або з українськими термінологічними одиницями в межах одного тексту, відображаючи лексико-семантичне наповнення кожного окремого терміна.

Дослідження запозичених термінів в українському економічному дискурсі відкриває низку перспектив для подальших наукових розвідок, які можуть значно розширити та поглибити знання у цій галузі. Наприклад, здійснення детального аналізу семантичних змін, які відбуваються при адаптації запозичених термінів в українській мові, дозволить краще зрозуміти процеси семантичної інтеграції та трансформації термінів.

#### **Література:**

1. Museanu E. Economic terminology – new perspectives. *European Scientific Journal*. 2023. № 1. P. 253-257.
2. Горпинич В. О. Українська словотвірна дериватологія. Дніпропетровськ: Видавництво ДНУ, 1998. 190 с.
3. Куньч З. Й., Наконечна Г. В., Микитюк О. Р., Булик-Верхола С. З., Теглівець Ю. В. Теорія терміна: конкретизація лексико-семантичних парадигм: монографія. Львів: Галицька Вид. Спілка, 2018. 180 с.
4. Краснопольська Н. Л. Термінологізація та детермінологізація в українській терміносистемі менеджменту. *Записки з українського мовознавства*. 2016. № 23. С. 32-40.
5. Вознюк Г. Л., Конівіцька Т. Я. Процес фразеологізації як засіб творення фінансово-економічних термінів. *Український смисл: науковий збірник*. 2017. С. 107-116.
6. Шелепкова І. М. Визначення меж економічної термінології української мови за допомогою аналізу галузевих словників різних типів. *Актуальні проблеми сучасної науки: XLII міжнар. наук.-практ. інтернет-конф.*, 6 квіт. 2020 р. Вінниця, 2020. Ч. 9. С. 76-83.



7. Урядовий кур'єр. URL: <https://ukurier.gov.ua/uk/>.

8. Економіка підприємства: Тлумачний словник термінів для студентів галузі знань 07 «Управління та адміністрування» спеціальності 073 «Менеджмент» спеціалізацій «Менеджмент і бізнес-адміністрування», «Менеджмент інновацій», «Менеджмент міжнародних проєктів», «Логістика» / Уклад.: О. В. Гук, К. О. Кузнєцова. НТУУ «КПІ», 2016. 114 с.

9. Словник економіста та підприємця / А. М. Туренко, І. А. Дмитрієв, О. С. Іванілов, І. Ю. Шевченко. Х.: ХНАДУ, 2018. 340 с.

### References:

1. Museanu, E. (2023). Economic terminology – new perspectives. *European Scientific Journal*, 1, 253-257 [in English]

2. Horpynych, V. O. (1998). *Ukrainska slovotvirna derivatolohiia* [Ukrainian derivational morphology]. Dnipropetrovsk: Vydavnytstvo DNU [in Ukrainian]

3. Kunch, Z. Y., Nakonechna, H. V., Mykytiuk, O. R., Bulyk-Verkhola, S. Z., Tehlivets, Yu. V. (2018). *Teoriia termina: konkretyzatsiia leksyko-semantychnykh paradyhm* [Term theory: concretization of lexical and semantic paradigms]. Lviv: Halyska Vyd. Spilka [in Ukrainian]

4. Krasnopolska, N. L. (2016). Terminolohizatsiia ta determinolohizatsiia v ukrainskii terminosystemi menedzhmentu [Terminologization and determinologization in the Ukrainian management terminology system]. *Zapysky z ukrainskoho movoznavstva – Notes on Ukrainian linguistics*, 23, 32-40 [in Ukrainian]

5. Vozniuk, H. L., Konivitska, T. Ya. (2017). Protses frazeolohizatsii yak zasib tvorennia finansovo-ekonomichnykh terminiv [The process of phraseologization as a means of creating financial and economic terms]. *Ukrainskyi smysl: naukovyi zbirnyk – Ukrainian sense: a scientific collection*, 107-116 [in Ukrainian]

6. Shelepko, I. M. (2020). Vyznachennia mezh ekonomichnoi terminolohii ukrainskoi movy za dopomohoiu analizu haluzevykh slovnykiv riznykh typiv [Determining the boundaries of economic terminology of the Ukrainian language by analyzing sectoral dictionaries of various types]. Aktualni problemy suchasnoi nauky: XLII mizhnar. nauk.-prakt. internet-konf., 6 kvit. 2020 r. Vinnytsia, 9, 76-83 [in Ukrainian]

9. Uriadovyi kur'ier [Government Courier]. Retrieved from <https://ukurier.gov.ua/uk/> [in Ukrainian]

7. Huk, O. V., Kuznietsova, K. O. (2016). *Ekonomika pidpriemstva: Tlumachnyi slovnyk terminiv dlia studentiv haluzi znan 07 «Upravlinnia ta administruvannia» spetsialnosti 073 «Menedzhment» spetsiatsiatsii «Menedzhment i biznes-administruvannia», «Menedzhment innovatsii», «Menedzhment mizhnarodnykh proektiv», «Lohistyka»* [Economics of the enterprise: Glossary of terms for students of the field of knowledge 07 "Management and Administration" specialty 073 "Management" specializations "Management and Business Administration", "Management of Innovations", "Management of International Projects", "Logistics"]. NTUU «KPI» [in Ukrainian]

8. Turenko, A. M., Dmitriiev, I. A., Ivanilov, O. S., Shevchenko, I. Yu. (2018). *Slovnyk ekonomista ta pidpriiemtsia* [Dictionary of an economist and entrepreneur]. Kharkiv: KhNADU [in Ukrainian]